

भारतीय फ़िल्म और टेलीविज़न संस्थान
FILM & TELEVISION INSTITUTE OF INDIA

गृह-मंत्रालय द्वारा समय-समय पर यथा – संशोधित, दिनांक 11 अक्तूबर, 1956 की कार्यालय ज्ञापन संख्या – 43/1/55 – स्थापना (क)/ पी. टी II के अंतर्गत यात्रा व्यय की प्रतिपूर्ति का दावा करने के लिए आवेदन

APPLICATION FOR CLAIMING REIMBURSEMENT OF TRAVELLING EXPENSES UNDER THE MINISTRY OF HOME AFFAIRS OFFICE MEMORANDUM NO. 43/1/55 – Estt.(A)/P.T, DATED THE 11TH OCTOBER 1956, AS AMENDED FROM TIME TO TIME

- क) मूल निवास स्थान के लिए यात्रा :
- (a) Visit to home town :
- ख) भारत में किसी भी एक स्थान के लिए यात्रा :
- (b) Visit to any one place in India :
- 1) नाम :
- Name :
- 2) पदनाम :
- Designation :
- 3) वर्तमान वेतन :
- Present Pay :
- 4) सरकारी सेवा में आने की दिनांक :
- Date of entry into Govt. service :
- 5) i) गृह मंत्रालय के दिनांक 11 अक्तूबर, 1956 के कार्यालय ज्ञापन संख्या 43/1/55-स्थापना (क)/पी.टी. II के अन्तर्गत घोषित किया गया मूल निवास स्थान :
- i) Home town declared under Ministry of Home-Affairs O.M No. 43/1/55- Estt. (A) /P.T. II dated the 11th Oct. 1956 :
- ii) मूल निवास स्थान से निकटतम रेलवे स्टेशन (यदि रेलवे से जुड़ा हुआ नहीं है।) :
- ii) Nearest railway station to the Home town (if not connected by railway) :
- iii) सबसे छोटे मार्ग द्वारा मुख्यालय से दूरी (कि.मी. में) :
- iii) Distance from H.Q by shortest \ route (in kms.) :
- 6) पिछली बार रियायत कब ली गई थी। (बर्हियात्रा की दिनांक यहाँ दें अर्थात् क्या मूल निवास स्थान अथवा भारत में किसी भी स्थान की यात्रा की है और किस ब्लॉक वर्ष में यात्रा की है।) :
- When was the concession last availed of (give here the date of outward journey i.e., whether visited home town or any one place in India and the block year to which accounted for) :
- 7) क्या प्रतिपूर्ति के लिए वर्तमान दावा उसके मूल निवास स्थान अथवा भारत में किसी भी एक स्थान की यात्रा के लिए है या किसी भी स्थान के लिए है, कृपया उस स्थान का उल्लेख करें जिसकी यात्रा की है, तथा कि.मी. में कार्य स्थल से दूरी और वह ब्लॉक - वर्ष बताएँ, जिसमें राशि नामें डाली जाने वाली है। :
- Whether the present claim for reimbursement is for the journey to his/her home town or any one place in India, please indicate the place visited together with distance in Kms. from place of duty and the block the year to which debitable.

- 8) अवकाश की अवधि और प्रकार, जिसके दौरान मूल निवास स्थान :
अथवा भारत में किसी भी एक स्थान के लिए यात्रा की गयी थी।

Period and nature of leave during which journeys :
were performed to home town or anyone place in India.

- 9) उस आवदेन पत्र की दिनांक जिसमें नियंत्रण अधिकारी को यात्रा :
रियायत के बारे में सूचना दी गयी थी (वर्तमान दावे के संबंध में)

Date of application in which the Controlling officer :
was informed of the Travelling concession
(in respect of the present claim)

- 10) परिवार के सदस्य, जिसमें स्वयं कर्मचारी भी सम्मिलित है, :
तथा सरकारी कर्मचारी के साथ उनका संबंध, जिनके लिए
रियायत की माँग की गयी है। (वर्तमान दावा)

Members of family, including self, with their :
respective relationship with the Govt. Servant
for whom concession is sought (present claim)

<u>क्र. सं.</u>	<u>नाम</u>	<u>जन्मतिथि</u>	<u>संबंध</u>
S. No	Name	Date of Birth	Relationship

कृपया ध्यान दें :- आधी टिकटों के बारे में स्पष्ट रूप से बताया जाए।

N.B. :- Half tickets should be clearly indicated

- 11) क्या रेल से जुड़ी हुई होने पर भी कुछ यात्रा सड़क अथवा स्टीमर द्वारा की गयी थी

Whether any part of the journey otherwise connected by rail, was performed by road or
steamer.

- 12) रेल में जिस श्रेणी का वह :

Class of accommodation on railway by which :

i) हकदार है। :

i) Entitled :

ii) जिसके द्वारा यात्रा की गयी है :

ii) Actually Travelled :

- 13) यात्रा का विवरण जैसे कि बर्हियात्रा और वापसी यात्रा के लिए टिकटों की संख्या और नगद रसीदें आदि।

Particulars of travel such as ticket Nos., cash receipts etc., for outward as well as return
journey.

बर्हियात्रा
OUTWARD JOURNEY

दिनांक
Date :

_____ से FROM _____
_____ तक TO _____
_____ द्वारा VIA _____

गाड़ी संख्या और गाड़ी का नाम	गाड़ी छूटने का समय	टिकट संख्या रसीद संख्या	किराया	व्यक्ति का नाम जिसने यात्रा की है।	अभ्युक्तियाँ
* Train no. including name of the train	Time of departure of the train	Ticket No. Receipt No	Fare	Name of persons travelled	Remarks

कुल :
TOTAL:

*उदाहरण : 177 पुणे जम्मू तवी झेलम एक्सप्रेस .
11 दादर - मद्रास एक्सप्रेस आदि - आदि *
*Example: 177 Pune Jammu Tavi Jhelum Express
11 Dadar – Madras Express etc. - etc

वापसी यात्रा
RETURN JOURNEY

दिनांक:
Date:

_____ से FROM _____
_____ तक TO _____
_____ द्वारा VIA _____

गाड़ी संख्या और गाड़ी का नाम	गाड़ी छूटने का समय	टिकट संख्या रसीद संख्या और किराया	व्यक्ति का नाम जिसने यात्रा की है।	अभ्युक्तियाँ
* Train no. including name of the train	Time of departure of the train	Ticket No. Receipt No & Fare	Name of persons travelled	Remarks

कुल रू:
Total Rs.

14) मंजूर की गई अवकाश यात्रा रियायत की अग्रिम राशि : रू.
Amount of LTC Advance sanctioned : Rs.

- 15) अन्य कोई सूचना, जो आवेदक देना चाहता है :
 Any other information which the :
 applicant likes to give

दिनांक

Date:

सरकारी कर्मचारी के हस्ताक्षर

Signature of the govt. servant

प्रमाणित किया जाता है कि मैं और / अथवा मेरे परिवार के सदस्यों ने उसी श्रेणी से यात्रा की है जिसके लिए रियायत ली गयी थी।

Certified that I and / or the members of my family have, actually travelled by the class of accommodation for which concession has been claimed.

दिनांक

Date:

सरकारी कर्मचारी के हस्ताक्षर

Signature of the govt. servant

केवल कार्यालय के प्रयोग के लिये

FOR USE IN OFFICE ONLY

दावा ठीक है और इसे स्वीकार किया जा सकता है तथा स्वीकार्य सीमा तक प्रतिपूर्ति की अनुमति दी जा सकती है बशर्ते कि नियंत्रण अधिकारी के द्वारा निम्नलिखित मामलों में छूट की मंजूरी दी गयी हो।

The claim is in order and may be accepted and reimbursement allowed to the extent admissible subject to sanction for relaxation being given in the following cases by the controlling officer.

1. अवकाश पर जाने के प्रयोजन से संबंधित सूचना :
 Intimation regarding intention to :
 proceed on leave
2. नगद प्राप्ति :
 Cash receipt :

_____ ब्लॉक वर्ष के लिए दिनांक _____ की टिप्पणी संख्या
 _____ द्वारा मंजूर किये गये _____ रु. का अग्रिम।
 Advance of Rs. _____ sanctioned vide Note no.
 _____ Dated _____ for the block year
 _____.

प्रशासनिक अधिकारी / कुलसचिव
 Administrative Officer / Registrar